



Cat. No. / No de cat.
49-12-2776

BUCKET HANGER SUPPORT POUR NACELLE GANCHO PARA CUBO

GENERAL SAFETY WARNINGS

The BUCKET HANGER for the M18™ Force Logic™ 10,000 PSI Hydraulic Pump is for use on properly rated utility buckets or steel baskets. Always follow the below instructions for proper setup and use.

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with your bucket hanger, power tool, and battery pack. Failure to follow all instructions may result in serious injury and/or property damage. Save all warnings and instructions for future reference.

•Always use common sense and be cautious when using and installing the bucket hanger. It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this product if you do not understand these instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.

•Use only with properly rated buckets. Do not modify buckets for use with the bucket hanger. Buckets not intended for the load should not be used.

•Use only appropriate hooks for the installation. Inspect hooks for damage or wear before use. Hooks should be rated for the bucket as well as the weight of the pump and accessories. See operator's manual for tool weight.

•Place the bucket hanger on an appropriate side of the bucket. Bucket hanger should not be placed in such a way that it can contact live wires or other obstructions. Know your lift environment. Follow all local rules and regulations for the use/mounting of the bucket hanger.

•Properly adjust the bucket hanger to keep the pump within 30° of level at all times. An un-level pump may leak oil, causing an unsafe work area.

•Do not use bucket hanger for anything other than the M18™ Force Logic™ 10,000 PSI Hydraulic Pump. This pump has features made to properly interact with the bucket hanger for safe use.

•Keep area below bucket clear of people, etc., to prevent injury or damage in case something were to fall.

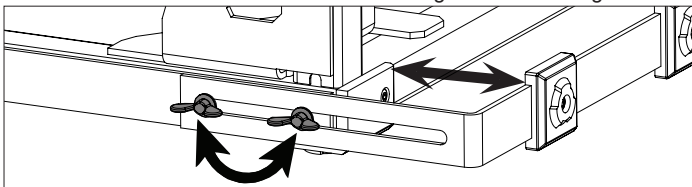
•Inspect the bucket hanger and all fasteners periodically and replace immediately if cracked, worn, or damaged. Tighten all adjustments before each use. Do not attempt to fix or mend damaged bucket hanger or fasteners.

•Always lower the bucket to the ground before changing battery packs or accessories. A falling battery pack or accessory could cause serious injury or damage. Battery packs that sustain an impact must be disposed of properly.

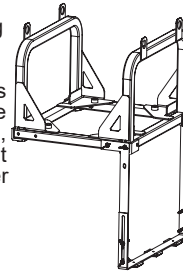
ASSEMBLY

Installing the Bucket Hanger

1. Before installing the bucket hanger onto the bucket, always lower the bucket to the ground.
2. Use appropriately sized bucket hooks to mount the bucket hanger to the appropriate side of the bucket. **WARNING!** Bucket hanger should not be placed in such a way that it can contact live wires or other obstructions.
3. Loosen the wing nuts and slide out the adjustable leveling bar until it contacts the side of the bucket while holding the bucket hanger level.



4. **WARNING!** An un-level pump may leak oil, causing an unsafe work area.
5. Tighten the wing nuts securely.
6. To install on steel baskets, remove the wing nuts and bolts from both sides. Rotate the adjustable leveling bar 90° and reinstall the bolts and wing nuts, as shown. Ensure the bucket hanger contacts at least two horizontal bars. Adjust the bucket hanger if necessary.

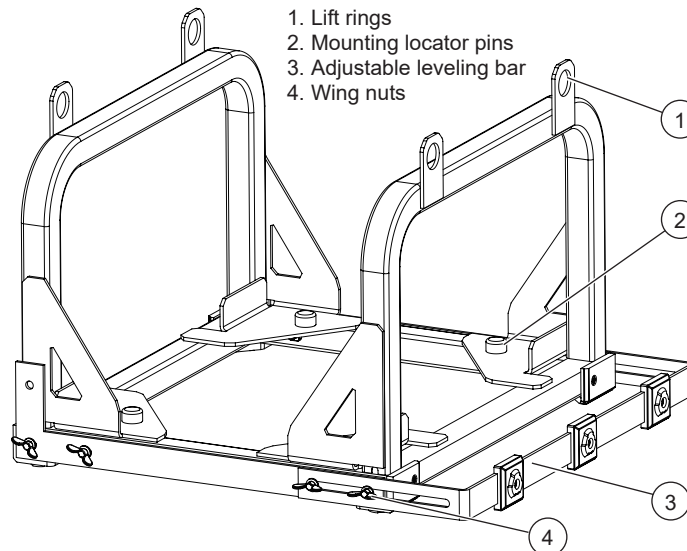


Installing the M18™ Force Logic™ 10,000 PSI Hydraulic Pump

1. Before installing a pump into the bucket hanger, always lower the bucket to the ground.
2. Determine the best orientation for the pump and lower it into the bucket hanger. **WARNING!** Do not use bucket hanger for anything other than the M18™ Force Logic™ 10,000 PSI Hydraulic Pump.
3. Ensure all mounting locator pins fit securely into the pump feet detents.
4. For extra security during use, run a strap from bar to bar across the top of the pump.
5. Ensure the pump is level. Adjust the bucket hanger if necessary. **WARNING!** An un-level pump may leak oil, causing an unsafe work area.

Using the Bucket Hanger

1. Always install or adjust the bucket hanger, pump, battery packs, and accessories from the ground. **WARNING!** Falling objects can cause serious injury or damage.
2. Install on the side of the bucket away from wires or obstructions.
3. Ensure pump is securely held in the bucket hanger before lifting bucket.



MILWAUKEE TOOL

www.milwaukeetool.com

13135 West Lisbon Road • Brookfield, Wisconsin USA 53005

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Le support pour nacelle de la pompe à pression hydraulique M18™ Force Logic™ 10 000 PSI est prévu pour être utilisé avec des nacelles ou des tourelles en acier de services publics correctement dimensionnées. Toujours observer les instructions ci-dessous pour une configuration et une utilisation appropriées.

⚠AVERTISSEMENT Consulter tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications fournis avec votre support pour nacelle, votre outil électrique et votre bloc-piles. Tout non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels. Conserver tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

•Toujours faire preuve de bon sens et procéder avec prudence lors de l'installation et de l'utilisation du support pour nacelle. Il est impossible de prévoir toutes les situations qui pourraient entraîner des dangers. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions ou si vous pensez que le travail dépasse vos capacités; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'informations ou de formation.

•Utiliser uniquement ce support sur des nacelles possédant les caractéristiques nominales requises. Ne pas modifier une nacelle pour pouvoir y suspendre le support pour nacelle. Les nacelles non prévues pour recevoir une telle charge ne doivent pas être utilisées.

•Utiliser uniquement des crochets appropriés pour l'installation. Vérifier que les crochets ne sont pas endommagés ou usés avant de les utiliser. Les crochets doivent être prévus pour la nacelle, ainsi que pour le poids de la pompe et des accessoires. Voir le manuel de l'opérateur pour obtenir la hauteur de l'outil

•Placer le support pour nacelle sur le côté approprié de la nacelle. Le support pour nacelle doit être placé de manière à ne pas pouvoir entrer en contact avec des fils sous tension ou d'autres obstacles. S'assurer de connaître l'environnement d'utilisation de la nacelle. Respecter toutes les règles et réglementations locales concernant l'utilisation / le montage du support pour nacelle.

•Régler correctement le support pour nacelle de façon à ce que la pompe reste toujours à moins de 30° du plan horizontal. Une pompe qui n'est pas horizontale peut avoir des fuites d'huile et créer une zone de travail dangereuse.

•Ne rien mettre d'autre dans le support pour nacelle que la pompe hydraulique M18™ Force Logic™ 10 000 PSI. Cette pompe a des fonctionnalités conçues pour interagir correctement avec le support pour nacelle afin de permettre une utilisation sécurisée.

•Garder la zone sous la nacelle dégagée de toute personne, etc., pour éviter tout risque de blessure ou de dommages en cas de chute.

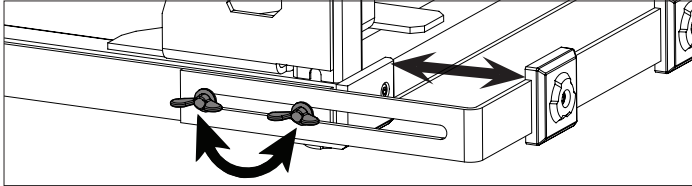
•Inspecter périodiquement le support pour nacelle et toutes les fixations et remplacer tout élément fissuré, usé ou endommagé immédiatement. Serrer tous les ajustements avant chaque utilisation. Ne pas tenter de réparer ou de corriger un support pour nacelle ou des attaches endommagées.

•Toujours abaisser la nacelle au sol avant de changer les blocs-piles ou les accessoires. Un bloc-piles ou un accessoire peut tomber et provoquer des blessures graves ou des dommages matériels. Les blocs-piles qui subissent un choc doivent être jetés correctement.

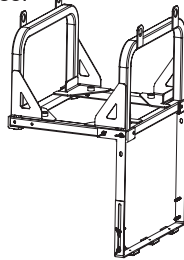
ASSEMBLAGE

Installation du support pour nacelle

1. Avant d'installer le support pour nacelle sur la nacelle, abaisser cette dernière au sol.
2. Utiliser des crochets de nacelle de taille appropriée pour monter le support pour nacelle sur le côté approprié de la nacelle. **AVERTISSEMENT!** Le support pour nacelle doit être placé de manière à ne pas pouvoir entrer en contact avec des fils sous tension ou d'autres obstacles.
3. Desserrer les écrous papillon et faites glisser la barre de mise à niveau réglable jusqu'à ce qu'elle touche le côté de la nacelle tout en maintenant le support horizontal.



4. **AVERTISSEMENT!** Une pompe qui n'est pas horizontale peut avoir des fuites d'huile et créer une zone de travail dangereuse.
5. Serrer fermement l'écrou papillon.
6. Pour l'installation sur des nacelles en acier, retirer les écrous papillon et les boulons des deux côtés. Faire pivoter la barre de mise à niveau réglable de 90° et réinstaller les boulons et les écrous papillon, comme indiqué. S'assurer que le support pour nacelle touche au moins deux barres horizontales. Ajuster le support pour nacelle si nécessaire.



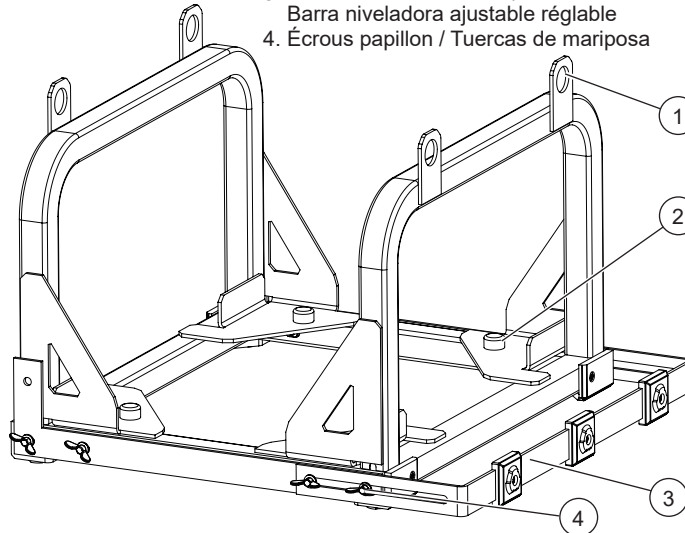
Installation de la pompe hydraulique M18™ Force Logic™ 10 000 PSI

1. Avant d'installer une pompe dans le support pour nacelle, abaisser toujours la nacelle au sol.
2. Déterminer la meilleure orientation pour la pompe et la déposer dans le support pour nacelle. **AVERTISSEMENT!** Ne rien mettre d'autre dans le support pour nacelle que la pompe hydraulique M18™ Force Logic™ 10 000 PSI.
3. S'assurer que toutes les goupilles de positionnement de montage sont bien insérées dans les trous des pieds de la pompe.
4. Pour plus de sécurité lors de l'utilisation, passer une sangle au-dessus de la pompe, d'une barre à l'autre.
5. S'assurer que la pompe est horizontale. Ajuster le support pour nacelle si nécessaire. **AVERTISSEMENT!** Une pompe qui n'est pas horizontale peut avoir des fuites d'huile et créer une zone de travail dangereuse.

Utilisation du support pour nacelle

1. Installer ou ajuster toujours le support pour nacelle, la pompe, les blocs-piles et les accessoires depuis le sol. **AVERTISSEMENT!** La chute d'objets peut provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
2. Installer le support sur le côté de la nacelle, à l'écart des fils et des obstacles.
3. S'assurer que la pompe est bien maintenue dans le support pour nacelle avant de lever la nacelle.

1. Anneaux de levage / Anillos de elevación
2. Goupille de positionnement de montage / Pasadores de ubicación para montar
3. Barre de mise à niveau / Barra niveladora ajustable réglable
4. Écrous papillon / Tuercas de mariposa



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES

El gancho para cubo para la bomba hidráulica de 10 000 PSI M18™ Force Logic™ es para utilizarse con cubos utilitarios o cestas de acero de clasificación apropiada. Siempre siga las siguientes instrucciones para tener una configuración y uso correcto.

⚠️ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad provistas con su gancho para cubo, herramienta eléctrica y batería. No seguir todas las instrucciones podría provocar lesiones graves o daños a la propiedad. Conserve todas las advertencias e instrucciones para su futura consulta.

• **Siempre use el sentido común y tenga precaución al usar e instalar el gancho para cubo.** No es posible anticipar cada situación que podría causar un peligro. No use este producto si no comprende estas instrucciones o si siente que el trabajo supera su capacidad; contacte a Milwaukee Tool o a un profesional capacitado para obtener información adicional o capacitación.

• **Utilice únicamente cubos con una clasificación adecuada. No modifique los cubos para utilizarlos con el gancho para cubo.** Los cubos no tienen el propósito de utilizarse para cargas y no deben utilizarse así.

• **Utilice únicamente los ganchos apropiados para la instalación. Revise que los ganchos no estén dañados ni desgastados antes de usarse. Los ganchos deben clasificarse también para el cubo, además del peso de la bomba y los accesorios.** Consulte el manual del operador para conocer el peso de la herramienta.

• **Coloque el gancho para el cubo en un lado apropiado del cubo. El gancho del cubo no debe colocarse de tal forma que esté en contacto con cables que conduzcan la electricidad u otras obstrucciones.** Conozca su entorno de elevación. Siga todas las reglas y normas para usar/montar el gancho para cubo.

• **Ajuste correctamente el gancho para cubo para mantener la bomba a 30° de nivelación en todo momento.** Una bomba sin nivelar puede derramar aceite, provocando un área de trabajo insegura.

• **No utilice el gancho para bomba para nada que no sea la bomba hidráulica de 10 000 PSI M18™ Force Logic™.** Esta bomba cuenta con características hechas para interactuar correctamente con el gancho para cubo y tener un uso seguro.

• **Mantenga el área debajo del cubo sin personas, etc., para evitar lesiones o daños en caso de que cayera un objeto.**

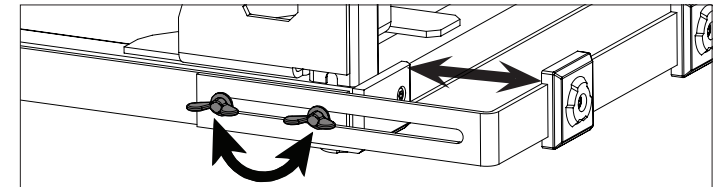
• **Revise el gancho para cubo y todos los sujetadores, y reemplácelos inmediatamente si se cuartean, desgastan o dañan. Apriete todos los ajustes antes de cada uso.** No intente arreglar o enmendar ganchos o sujetadores dañados.

• **Siempre descienda el cubo al suelo antes de cambiar las baterías o accesorios.** Una batería o accesorio que caiga puede provocar lesiones graves o daños. Las baterías que soportan un impacto deben desecharse adecuadamente.

ENSAMBLADO

Instalación del gancho para cubo

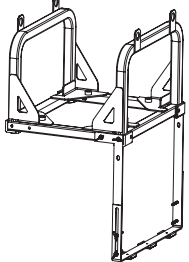
1. Antes de instalar el gancho para cubo al cubo, siempre descienda el cubo al suelo.
2. Utilice ganchos para cubo de tamaño apropiado para montar el gancho para cubo al lado apropiado del cubo. **¡ADVERTENCIA!** El gancho del cubo no debe colocarse de tal forma que esté en contacto con cables que conduzcan la electricidad u otras obstrucciones.
3. Afloje las tuercas de mariposa y deslice la barra niveladora ajustable hasta que entre en contacto con el lado del cubo mientras sostiene el gancho para cubo a nivel.



4. **¡ADVERTENCIA!** Una bomba sin nivelar puede derramar aceite, provocando un área de trabajo insegura.

5. Apriete fuertemente las tuercas de mariposa.

6. Para instalar en **cestas de acero**, retire las tuercas de mariposa y pernos de ambos lados. Gire la barra niveladora ajustable 90° y vuelva a instalar los pernos y tuercas de mariposa, como se muestra. Asegúrese de que el gancho para cubo haga contacto con al menos dos barras horizontales. Ajuste el gancho para cubo, de ser necesario.



Instalación de la bomba hidráulica de 10 000 PSI M18™ Force Logic™

1. Antes de instalar una bomba en el gancho para cubo, siempre descienda el cubo al suelo.
2. Determine la mejor orientación para la bomba y desciéndala al gancho para cubo. **¡ADVERTENCIA!** No utilice el gancho para cubo para otra cosa que no sea la bomba hidráulica de 10 000 PSI M18™ Force Logic™.
3. Asegúrese de que todos los pasadores de ubicación para montar se ajusten fijamente en los retenes de las patas de la bomba.
4. Para obtener una mayor seguridad durante el uso, pase una correa de una barra a otra por encima de la bomba.
5. Asegúrese de que la bomba esté nivelada. Ajuste el gancho para cubo, de ser necesario. **¡ADVERTENCIA!** Una bomba sin nivelar puede derramar aceite, provocando un área de trabajo insegura.

Uso del gancho para cubo

1. Siempre instale o ajuste el gancho para cubo, la bomba, las baterías y los accesorios desde el suelo. **¡ADVERTENCIA!** La caída de objetos puede provocar lesiones graves o daños.
2. Instale a un lado del cubo, alejado de cables u obstrucciones.
3. Asegúrese de que la bomba se sostenga fijamente en el gancho para cubo antes de elevar el cubo.